

záujemca

Vec:

Žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov - odpoveď

Mesto Zvolen ako verejný obstarávateľ vyhlásilo zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ dňa 17.12.2021 pod značkou 2021/S 245-643953 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 290/2021 zo dňa 20.12.2021 pod zn. 59132 – MST nadlimitnú verejnú súťaž na predmet zákazky:

„Nákup 4 ks mestských nízkopodlažných autobusov s pohonom CNG pre mesto Zvolen“.

V súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) Vám zasielame nasledovné odpovede k predloženým otázkam:

Otázka č. 1:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 2. Spoločné ustanovenia je v bode 2.3 uvedené:

- uzamykateľná palivová nádrž s objemom umožňujúcim odjazd min. 400 km, (nádrže NGV2, ktoré sú určené pre tankovanie autobusov)
- certifikovaný merač spotreby CNG

Otázka č.1:

Vysvetľujeme si správne, že verejný obstarávateľ požaduje uzamykateľný kryt pripojenia plnenia CNG NGV 2 a plynové zásobníky o objeme, ktorý umožňuje odjazd min. 400 km?

Môže verejný obstarávateľ uviesť bližšie požiadavky na certifikovaný merač spotreby CNG (napr. aktuálne používaný typ certifikovaného merača spotreby CNG, požadované meranie spotreby plynu v kg, m³, požadovaný prenos alebo archivácia údajov o spotrebe, atď.)?

Odpoveď na otázku č. 1:

V prílohe SP – Opis predmetu zákazky v článku 2. Spoločné ustanovenia je v bode 2.3 uvedené:

- uzamykateľná palivová nádrž s objemom umožňujúcim odjazd min. 400 km, (nádrže NGVA, ktoré sú určené pre tankovanie autobusov).

Otázka č. 2:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 2. Spoločné ustanovenia je v bode 2.7 uvedené:

Oceľové ráfiky – lakované, rozmer min. R22,5 dopytové a príslušné rovnaké pneumatiky.

Otázka č.2:

Môže verejný obstarávateľ spresniť akou farbou majú byť lakované oceľové ráfiky?

Môžu byť ráfiky povrchovo upravené inou metódou než lakovaním?

Môže verejný obstarávateľ vysvetliť, čo si má uchádzač predstaviť pod pojmom dopytové a príslušné rovnaké pneumatiky?

Odpoveď na otázku č. 2:

Verejný obstarávateľ trvá na opise predmetu zákazky v bode 2.7.

Otázka č. 3:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 4. Mechanická časť je v bode 4.1 uvedená:

- Vozidlo musí mať všetky dvere ovládateľné zo stanovišťa vodiča a jednotlivé dvere ovládacími prvkami dopytového ovládania umiestnenými v blízkosti dverí na vonkajšej strane vozidla a vnútri na každej strane v blízkosti dverí, prípadne na dverách.
- Funkcia tlačidiel: po stlačení tlačidla STOP sa rozsvieti kontrolka iba nad dverami, ktoré sa v nasledujúcej zastávke otvoria. Každé tlačidlo STOP v interiéri, musí byť naviazané ku konkrétnym /najbližším dverám. Po stlačení tohto tlačidla cestujúci nemusí stláčať iné tlačidlá pre otvorenie dverí. Všetky tlačidlá si musia pamätať ich aktiváciu cestujúcim aj pokiaľ ich aktivujú počas jazdy až do momentu pokiaľ nedôjde k uvoľneniu dverí vodičom. Táto funkcia je platná aj pre tlačidlá na vonkajšej strane karosérie. Túto funkciu majú aj tlačidlá určené pre výstup s detským kočiarom/invalidným vozíkom.
- Vozidlo musí mať núdzovo vypínateľné blokovanie rozjazdu vozidla pri otvorených dverách. Vypnutie blokovania rozjazdu musí byť registrované záznamovým zariadením vozidla s bezpečnostným vypínačom chráneným pred náhodným aktivovaním.

V článku 5. Vybavenie autobusu sú v bode 5.3 uvedené požiadavky na záznamové zariadenie.

Otázka č.3:

Vozidlo má byť vybavené tromi dvojkrídlými dverami šírky najmenej 1200 mm (počet krídel dverí min. 2+2+2). Konštrukčne z hľadiska skeletu vozidla nie je možné umiestniť tlačidlo dvere po pravej strane prvých dverí pri pohľade z vonkajšej strany. Je to zároveň aj priestor dverí, ktorý má vodič bezprostredne vo výhľade. Bude verejný obstarávateľ akceptovať vybavenie tlačidlami DVERE v exteriérovej časti vozidla nasledovne: jeden kus u prvých – predných dverí po ľavej strane dverí pri pohľade z vonkajšej strany dva kusy po oboch stranách druhých – stredných dverí dva kusy po oboch stranách tretích – zadných dverí?

Bude verejný obstarávateľ akceptovať rozsvietenie iného zdroja ako kontrolka nad dverami, ktoré sa v nasledujúcej zastávke otvoria?

Kde všade majú byť umiestnené tlačidlá STOP?

Môže verejný obstarávateľ spresniť, kde je presne rozdelenie hranice zón naviazania tlačidiel STOP k jednotlivým dverám – napr. zóna pred prednou nápravou, zóna medzi nápravami apod.?

Verejný obstarávateľ uvádza, že všetky tlačidlá si musia pamätať ich aktiváciu cestujúcim aj pokiaľ ich aktivujú počas jazdy až do momentu pokiaľ nedôjde k uvoľneniu dverí vodičom, a že táto funkcia je platná aj pre tlačidlá na vonkajšej strane karosérie. Znamená to, že verejný obstarávateľ požaduje aj možnosť aktivácie vonkajších tlačidiel počas jazdy vozidla?

V bode 5.3 je uvedené, že bezdrôtová sieť na prenos dát má byť kompatibilná so systémom prevádzkovaným v obstarávateľskej organizácii, môže verejný obstarávateľ uviesť bližšie požiadavky na záznamové zariadenie na vypnutie blokovania rozjazdu – typ používaných záznamových zariadení, spôsob vyčítavania údajov, spôsob prípadného prenosu údajov zo záznamového apod.?

Odpoveď na otázku č. 3:

Verejný obstarávateľ trvá na opise predmetu zákazky v bode 4.1.

Otázka č. 4:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 4. Mechanická časť je v bode 4.1 uvedená:

- Všetky dvere vozidla musia byť uzamykateľné zvnútra, predné aj zvonka, s ochranou pred neoprávnenou manipuláciou zo strany cestujúcich

- Samostatné otváranie predných dverí pre pracovný vstup a výstup vodiča bez cestujúcich s nastaviteľným zablokovaním pravého krídla dverí (pri pohľade zvonku), ak je šírka jedného krídla dverí minimálne 600 mm.

Otázka č.4:

Štandardne sa v autobusoch zamykajú predné dvere z vonkajšej strany, druhé a ďalšie dvere zvnútra. Bude verejný obstarávateľ akceptovať takéto riešenie?

Vysvetľujeme si správne, že v prípade že dodávateľ má šírku jedného krídla predných dverí dosahujúcu min. 600 mm musí dodať vozidlo s nastaviteľným zablokovaním pravého krídla dverí (pri pohľade zvonku) a v prípade, že dodávateľ má šírku jedného krídla predných dverí menšiu ako 600 mm túto požiadavku nemá splniť?

Odpoveď na otázku č. 4:

Verejný obstarávateľ trvá na opise predmetu zákazky v bode 4.1.

Otázka č. 5:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 4. Mechanická časť je v bode 4.4 uvedená:

- Vozidlo musí mať núdzovo vypínateľné blokovanie rozjazdu vozidla pri otvorených dverách. Vypnutie blokovaní rozjazdu musí byť registrované záznamovým zariadením vozidla s bezpečnostným vypínačom chráneným pred náhodným aktivovaním.

V článku 5. Vybavenie autobusu sú v bode 5.3 uvedené požiadavky na záznamové zariadenie.

Otázka č.5:

V bode 5.3 je uvedené, že bezdrôtová sieť na prenos dát má byť kompatibilná so systémom prevádzkovaným v obstarávateľskej organizácii, môže verejný obstarávateľ uviesť bližšie požiadavky na záznamové zariadenie na vypnutie blokovaní rozjazdu – typ používaných záznamových zariadení, spôsob vyčítavania údajov, spôsob prípadného prenosu údajov zo záznamového apod.

Odpoveď na otázku č. 5:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 4.4.

Otázka č. 6:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 4. Mechanická časť je v bode 4.6 uvedená:

Autobus musí byť vybavený centrálnym mazacím systémom s funkciou spätného hlásenia poruchového stavu. Mazací systém má zabezpečiť premazávanie napr. exponovaných častí podvozku.

Prípustné je tiež riešenie nevyžadujúce mazanie niektorej alebo všetkých uvedených častí (podvozok).

Uchádzač v ponuke uvedie typ, rozsah mazania a výrobcu zariadenia. Požaduje sa centrálné mazanie iba v prípade, keď na vozidle nie je použité riešenie nevyžadujúce mazanie niektorej alebo všetkých uvedených častí (podvozok). V prípade, že je nutné na podvozku určité časti v rámci pravidelného servisu mazať, verejný obstarávateľ nepožaduje centrálné mazanie.

Otázka č.6:

V podkladoch sú uvedené presne opačné požiadavky: „Požaduje sa centrálné mazanie iba v prípade, keď na vozidle nie je použité riešenie nevyžadujúce mazanie niektorej alebo všetkých uvedených častí (podvozok). V prípade, že je nutné na podvozku určité časti v rámci pravidelného servisu mazať, verejný obstarávateľ nepožaduje centrálné mazanie.“

Môže verejný obstarávateľ vysvetliť, ktoré technické riešenie požaduje?

Odpoveď na otázku č. 6:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 4.6.

Otázka č. 7:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 4. Mechanická časť je v bode 4.7 uvedená:

- Klimatizácia s možnosťou vykurovania v zimnom období, nútenej výmeny vzduchu bez ochladzovania. Riadiaca jednotka klimatizácie kontroluje/reguluje teplotu v každom článku osobitne.
- Rozvod chladivového vedenia vo vnútri každej klimatizačnej jednotky (trubky, koncovky) môže byť vyhotovený z medi „alebo ekvivalentný“.
- Kompresor klimatizácie musí mať dostatočný výkon a musí mať požadovaný objem min. 650 cm³.

Otázka č.7:

Môže verejný obstarávateľ uviesť bližšie požiadavky na riadiacu jednotku klimatizácie a jej kontrolu/reguláciu teploty v každom článku osobitne – aký článok verejný obstarávateľ požaduje regulovať?

Ekvivalent k materiálu med' nie je, môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že za ekvivalent k medenému rozvodu chladivového vedenia vo vnútri každej klimatizačnej jednotky (trubky, koncovky) považuje i rozvod z hliníku, špeciálnych plastov apod.?

Požiadavka na objem kompresora min. 650 cm³ je vzhľadom na dĺžku autobusu max. 12,3 m a požadovaný výkon klimatizácie neštandardná. Klimatizáciu na požadovaný typ vozidla je možné plnohodnotne využívať aj s kompresormi s menším objemom. Môže verejný obstarávateľ prehodnotiť svoju požiadavku na min. objem 650 cm³?

Odpoveď na otázku č. 7:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 4.7.

Otázka č. 8:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 4. Mechanická časť je v bode 4.8 uvedená: Karosérie autobusov je potrebné upraviť červenou farbou, príp. červenou fóliou s farebným odtieňom (model CMYK) C=0, M=100, Y=100, K=0. Uvedeným farebným odtieňom je potrebné upraviť 100 % lakovaných častí karosérie.

Na prednej maske autobusu je potrebné umiestniť erb mesta Zvolen, nápis „Mesto Zvolen“ a znak „Mesto Zvolen“. Erb, nápis a znak je potrebné vytvoriť nastriekaním farbou, prípadne nalepením fólie v bielom farebnom odtieni. Veľkosť erbu, nápisu a znaku musí odpovedať priloženému čelnému obrázku autobusu. Font písma je ElanItcTEE.

Na zadnej strane autobusu je potrebné umiestniť erb mesta Zvolen a nápis „Mesto Zvolen“. Erb a nápis je potrebné vytvoriť nastriekaním farbou, prípadne nalepením fólie v bielom farebnom odtieni. Veľkosť, umiestnenie a natočenie erbu a nápisu musí odpovedať priloženému čelnému obrázku autobusu. Font písma je Font písma je ElanItcTEE.

Na obidvoch bočných stranách autobusu je potrebné umiestniť erb mesta Zvolen a nápis „Mesto Zvolen“.

Erby a nápisy je potrebné vytvoriť nastriekaním farbou, prípadne nalepením fólie v bielom farebnom odtieni. Veľkosť, umiestnenie a natočenie erbov a nápisov musí odpovedať priloženým bočným obrázkom autobusu. Font písma je Font písma je ElanItcTEE.

Otázka č.8:

Môže verejný obstarávateľ uviesť bližšie požiadavky na farebné vyhotovenie karosérie:

- farba RAL karosérie vozidla
- farba RAL strechy vozidla
- rozmery erbu je potrebné uviesť v milimetroch – aspoň hraničné minimálne a maximálne hodnoty?

Odpoveď na otázku č. 8:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 4.8.

Otázka č. 9:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 5. Vybavenie autobusu je v bode 5.1 uvedená:

- Sedadlá (pre autobusy mestského typu) pre cestujúcich, červenej farby opticky zhodnej s vonkajším lakovaním vozidla s čiernymi piktogramami loga Mesta Zvolen o veľkosti od 3 – 5 cm v minimálnom počte 2 piktogramy na 15 cm², bez bezpečnostných pásov – plastová škrupina umývateľná s kevlarovou vložkou, s výplňou zo striekanej peny „alebo ekvivalentný“, minimálnej hrúbky 3cm, s umývateľným látkovým (textilným) čalúnením v kvalite triedy oteruvzdornosti min. 70.000 otáčok. Výnimkou sú sedadlá určené pre cestujúcich s obmedzenou schopnosťou pohybu, tehotné ženy atď. Tieto sedadlá musia mať rozlíšiteľné umývateľné látkové (textilné) čalúnenie modrej farby v kvalite triedy oteruvzdornosti min. 70.000 otáčok. Finálne prevedenie sedadiel s piktogramom musí byť schválené verejným obstarávateľom.
- Výnimkou sú sedadlá určené pre cestujúcich s obmedzenou schopnosťou pohybu, tehotné ženy atď. Tieto sedadlá musia mať rozlíšiteľný látkový alebo kožený potah modrej farby, na ktorom bude znázornené ich prednostné využitie prostredníctvom piktogramu. Finálne prevedenie sedadiel s piktogramom musí byť schválené verejným obstarávateľom. Počty a usporiadanie vyhradených sedadiel určí verejný obstarávateľ.

Otázka č.9:

Vysvetľujeme si správne, že na sedadlách pre cestujúcich (nie na sedadlách priority a zvláštneho určenia - pre cestujúcich s obmedzenou schopnosťou pohybu, tehotné ženy atď.) má byť látkové - textilné čalúnenie s piktogramom loga Mesta Zvolen?

Z dostupných zdrojov na stránkach mesta je logo uvedené samostatne, ale aj s nápisom Mesto Zvolen – môže verejný obstarávateľ uviesť požadovanú verziu loga?

Požadované je textilné čalúnenie umývateľné, tzn. má byť v špeciálnej úprave povrchu vyrobenej tkaniny, ktorá má určitú životnosť a následne je potrebné túto úpravu v priebehu životnosti vozidla niekoľkokrát obnovovať – je takéto vyhotovenie potahov pre verejného obstarávateľa akceptovateľné?

V danom množstve a veľkosti 3 – 5 cm v minimálnom počte 2 piktogramy na 15 cm², tzn. cca 400 ks piktogramov na operadlo a cca 200 ks piktogramov na sedadlo sa uvedené piktogramy nevyšívajú, ale tkajú sa priamo v látke, navyše pre takúto špeciálne vzorovanú tkaninu je stanovené minimálne množstvo výroby, ktoré ďaleko prevyšuje požadovaný počet 4 ks autobusov. Má verejný obstarávateľ informácie, kto je schopný požadovanú tkaninu vyrobiť, alebo od ktorého výrobcu prípadne už takúto tkaninu obstarával?

Vysvetľujeme si správne, že verejný obstarávateľ na sedadlách určené pre cestujúcich s obmedzenou schopnosťou pohybu, tehotné ženy atď. požaduje len piktogram ich prednostného využitia a nie aj piktogramy loga mesta?

V jednom z odstavcov je opis pre sedadlá určené pre cestujúcich s obmedzenou schopnosťou pohybu, tehotné ženy atď. kde je možnosť aj koženkového potahu modrej farby.

Môže verejný obstarávateľ spresniť svoje požiadavky?

Odpoveď na otázku č. 9:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 5.1.

Otázka č. 10:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 5. Vybavenie autobusu je v bode 5.1 uvedené:

- Príklopy v podlahe musia byť uzamykateľné špeciálnym nástrojom. V uzamknutej polohe musia príklopy vodotesne doliehať a nesmú prevyšovať rovinu okolitej podlahy vrátane zámkov alebo rukovätí.

Otázka č.10:

Môže verejný obstarávateľ vysvetliť požiadavku na špeciálny nástroj? Štandardne sa príklopy uzatvárajú rýchlouzatváracími skrutkami, bude verejný obstarávateľ akceptovať takéto riešenie?

Odpoveď na otázku č. 10:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 5.1.

Otázka č. 11:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 5. Vybavenie autobusu je v bode 5.1 uvedené:

- Minimálny počet USB nabíjačiek je 6 ks s 2 vstupmi pre nabíjanie umiestnené v bočniciach vozidla s ich príslušným označením.

v bode 5.5.4 je uvedené:

- Minimálny počet USB nabíjačiek je 6 ks s 2 vstupmi pre nabíjanie (minimálne 50% umiestnené v bočniciach vozidla) Napájanie z batérie vozidla 12 - 24 V, s pokročilým nabíjajúcim prúdom, minimálny požadovaný parameter: podporujúci štandard Quick Charge 3.0, ktorý zabezpečuje rýchle nabíjanie pripojených zariadení. - prúdová záťaž minimálne 2,1A. Nabíjačky umiestniť na vhodných miestach v interiéri rovnomerne do prídržných tyčí alebo do stien vozidla

Otázka č.11:

V jednom odstavci je napísaná požiadavka na montáž USB nabíjačiek do bočníc vozidla, v inom odstavci aj v prídržných tyčiach. Môže verejný obstarávateľ spresniť, kde majú byť USB nabíjačky namontované?

Odpoveď na otázku č. 11:

Verejný obstarávateľ upravil v opise zákazky v bode 5.1.

Otázka č. 12:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 5. Vybavenie autobusu je v bode 5.2 uvedené:

Verejný obstarávateľ požaduje úplné oddelenie kabíny vodiča od priestoru cestujúcich.

- Kabína vodiča musí byť dostatočne zabezpečená, aby chránila zdravie a bezpečnosť vodiča pred fyzickým napadnutím a musí byť uzamykateľná. V prípade priestorových možností úplne oddelená od priestoru cestujúcich. Takéto riešenie kabíny ochráni vodiča pred prípadnou agresiou zo strany cestujúceho, zaručí vodičovi bezpečný výhľad do pravého spätného zrkadla, eliminuje zahmlievanie vnútornej pravej časti čelného skla pri častom otváraní a zatváraní 1. dverí, resp. zabezpečí jeho účinné odrosovanie – odhmlievanie počas plne obsadeného vozidla, kedy sa zráža vydýchaný vlhký vzduch na čelnom okne a v kabíne vodiča počas jazdy zabezpečí udržanie tepelnej pohody a zdravotno - hygienickú mikroklimu vo vzťahu k cestujúcim

Otázka č.12:

Môže verejný obstarávateľ bližšie opísať požiadavky na úplné oddelenie kabíny vodiča od priestoru cestujúcich?

V podkladoch je uvedené, že verejný obstarávateľ požaduje úplné oddelenie kabíny vodiča od priestoru cestujúcich, zároveň je uvedené že kabína v prípade priestorových možností má byť úplne oddelená od priestoru cestujúcich.

Môže verejný obstarávateľ potvrdiť, či jednoznačne požaduje, alebo nepožaduje úplné oddelenie kabíny vodiča od priestoru cestujúcich?

V prípade, že verejný obstarávateľ jednoznačne požaduje úplné oddelenie kabíny vodiča od priestoru cestujúcich, môže opísať verejný obstarávateľ ako si predstavuje úplne uzavretú kabínu – napr. má mať kabína samostatný výstup a nástup pre vodiča cez prvú polovinu predných dverí?

Odpoveď na otázku č. 12:

Verejný obstarávateľ upravil v opise zákazky v bode 5.2.

Otázka č. 13:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 5. Vybavenie autobusu je v bode 5.5.3 uvedené:

- min. 2 ks vonkajší pravý a ľavý bočný elektronický informačný panel počet bodov matice min. 19x128,
- min. 2 ks vonkajší predný a zadný elektronický obojstranný informačný panel počet bodov matice min. 19x128,

Otázka č.13:

Štandardne sú autobusy vybavené veľkým predným a pravým bočným panelom, po ľavej strane a v zadnej časti autobusu sú panely zobrazujúce len číslo. Všetky panely sú zabudované v podstrešných priestoroch nad bočnými oknami, so samostatným krycím sklom. V zadnej časti vozidla z technologických, priestorových a konštrukčných dôvodov nie je ani možné informačný panel počet bodov o rozmeroch matice min. 19x128 umiestniť.

Tak isto nie je možné konštrukčne zabudovať predný a zadný elektronický informačný panel počet bodov matice min. 19x128 v obojstrannom vyhotovení.

Na pravom bočnom paneli je možné použiť obojstranné zobrazovanie iba v prípade, že bude panel umiestnený neštandardne priamo v bočnom okne, nie v podstrešnom priestore nad bočnými oknami, kde bude zároveň znižovať svetlú výšku bočného okna pre výhľad cestujúcich.

V prípade, že požaduje verejný obstarávateľ niektorý z panelov obojstranný, môže verejný obstarávateľ zadefinovať, čo má zobrazovať strana panelu smerujúca do interiérovej časti k cestujúcim a v akom vyhotovení má byť?

Môže verejný obstarávateľ prehodnotiť požiadavky na rozmery a vyhotovenie informačných panelov?

Odpoveď na otázku č. 13:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 5.5.3.

Otázka č. 14:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 5. Vybavenie autobusu je v bode 5.5.4 uvedené:

- Obstarávateľská organizácia požaduje možnosť doplnenia, zmeny alebo odstránenia komponentov tarifného, informačného alebo komunikačného systému bez obmedzenia akejkoľvek záruky na vozidlo.
- Pre verejného obstarávateľa nie je akceptovateľné také odstránenie tarifného, informačného alebo komunikačného systému, ktoré bude mať za následok obmedzenie a/alebo stratu záruky na vozidlo.

Otázka č.14:

Bez podrobnejšej informácie o dopĺňaných, zmenených alebo odstránených typoch tarifného, informačného alebo komunikačného systému nie je možné vopred garantovať neobmedzenie záruky vozidla a jeho častí.

Odborné odstránenie tarifného, informačného alebo komunikačného systému záruky na vozidlo neobmedzí.

Môže verejný obstarávateľ spresniť informácie o konkrétnych možných dopĺňaných, zmenených alebo odstránených typoch tarifného, informačného alebo komunikačného systému?

Odpoveď na otázku č. 14:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 5.5.4.

Otázka č. 15:

Podklady VS:

V prílohe SP - Opis predmetu zákazky v článku 9.4 Technické podmienky dodania predmetu zákazky je v bode 9.4 uvedené:

S každým autobusom dodať všetky potrebné doklady v súlade s právnymi predpismi SR a vo veľkom technickom preukaze je potrebné vyznačiť normovanú spotrebu CNG.

Otázka č.15:

V zmysle príslušných zákonov nie je povinnosť predávajúceho uvádzať normovanú spotrebu

paliva – v tomto prípade CNG v OEII. Spotrebu paliva si stanovuje prevádzkovateľ sám. Upraví verejný obstarávateľ svoju požiadavku v súlade s uvedenou informáciou?

Odpoveď na otázku č. 15:

Verejný obstarávateľ trvá na opise zákazky v bode 9.4.

Otázka č. 16:

Podklady VS:

Vo viacerých bodoch v prílohe SP - Opis predmetu zákazky je uvedené že úspešný uchádzač musí rešpektovať požiadavku obstarávateľskej organizácie, že finálne riešenie stanoví obstarávateľská organizácia, čo môže predstavovať zvýšené náklady pre uchádzača, ktoré vopred nemohol predvídať.

Otázka č. 16:

Môže všetky tieto požiadavky verejný obstarávateľ podrobnejšie opísať, aby všetci uchádzači presne vedeli, ako bude vyzeráť finálne riešenie a mohli podať reálnu cenu vozidla?

Odpoveď na otázku č. 16:

Verejný obstarávateľ trvá na zadaní technickej špecifikácii.

Otázka č. 17:

Podklady VS:

V Kúpnej zmluve v Čl.2 je v bode 2.3. uvedené:

Predávajúci týmto akceptuje všetky povinnosti, ktoré budú kupujúcemu uložené na základe alebo v súvislosti so zmluvnou dokumentáciou, ktorou sa spravuje, resp. bude spravovať poskytnutie NFP kupujúcemu, vrátane neskorších zmien takejto zmluvnej dokumentácie. V tejto súvislosti sa predávajúci predovšetkým zaväzuje vyvinúť maximálne možné úsilie, ktoré bude nevyhnutné na to, aby mohol Kupujúci riadne a včas plniť svoje povinnosti uložené pri poskytnutí NFP. V rámci súčinnosti predpokladanej podľa tohto bodu Zmluvy sa Predávajúci zaväzuje plniť najmä povinnosti podľa tejto Zmluvy a ďalšie povinnosti, ktoré môžu v budúcnosti vyplývať Kupujúcemu, a teda následne aj predávajúcemu z požiadaviek poskytovateľa a/alebo ostatných orgánov štátnej správy a samosprávy, ktoré sú oprávnené vykonávať kontrolu spôsobu použitia NFP.

Otázka č. 17:

Môže verejný obstarávateľ definovať všetky potenciálne povinnosti, ktoré môžu byť kupujúcemu uložené na základe alebo v súvislosti so zmluvnou dokumentáciou, ktorou sa spravuje, resp. bude spravovať poskytnutie NFP kupujúcemu, vrátane neskorších zmien takejto zmluvnej dokumentácie?

Môže verejný obstarávateľ garantovať, že v prípade začatia výroby vozidiel sa nezmenia žiadne podmienky zo strany kupujúceho tak, že by ovplyvnili podmienky výroby, alebo ju dokonca zrušili?

Odpoveď na otázku č. 17:

Kúpna zmluva a technická špecifikácia je v súlade s Zmluvou o NFP a ex ante kontroly UVO.

Otázka č. 18:

Podklady VS:

V Kúpnej zmluve v Čl.5 Podmienky, miesto a termín dodania je v bode 5.4. uvedené:

Testovaním musí byť jednoznačne preukázané, že každý tovar, ako aj ktorákoľvek jeho súčasť spĺňa všetky podmienky a požiadavky uvedené v tejto zmluve a jej prílohách, je plne funkčný a bez akýchkoľvek väd. Riadiaci, informačný a vybavovací systém musí byť plne kompatibilný so systémami bežne používanými na trhu. Pri testovaní budú prítomní poverení zamestnanci predávajúceho a kupujúceho a výsledok testovania bude zachytený v Protokole.

Otázka č. 18:

Dovoľujeme si upozorniť verejného obstarávateľa, že požiadavka: „Riadiaci, informačný a vybavovací systém musí byť plne kompatibilný so systémami bežne používanými na trhu.“ je

nesplniteľná, nakoľko na slovenskom trhu existuje viacero výrobcov týchto systémov, ktoré nie sú medzi sebou celkom kompatibilné, komunikujú medzi sebou len v určitých podsystémoch, alebo vôbec, každý systém od jednotlivých výrobcov má svoje komunikačné protokoly, ktoré nie sú bežne prístupné.

Môže verejný obstarávateľ uviesť od ktorého výrobcu používa informačný systém?

Môže verejný obstarávateľ garantovať v prípade, že by uchádzač mal záujem dodať iný lacnejší systém, že výrobca aktuálne prevádzkovaných systémov sprístupní komunikačné protokoly tak, aby mohol byť dodaný systém absolútne kompatibilný?

Odpoveď na otázku č. 18:

Verejný obstarávateľ upravil Kúpnu zmluvu.

Otázka č. 19:

Podklady VS:

V Kúpnej zmluve v Čl.5 Podmienky, miesto a termín dodania je v bodoch 5.4. a 5.6. uvedené:

Testovaním musí byť jednoznačne preukázané, že každý tovar, ako aj ktorákoľvek jeho súčasť spĺňa všetky podmienky a požiadavky uvedené v tejto zmluve a jej prílohách, je plne funkčný a bez akýchkoľvek väd. Riadiaci, informačný a vybavovací systém musí byť plne kompatibilný so systémami bežne používanými na trhu. Pri testovaní budú prítomní poverení zamestnanci predávajúceho a kupujúceho a výsledok testovania bude zachytený v Protokole.

Odobranie a prevzatie predmetu zmluvy, resp. jeho časti podľa tejto zmluvy bude potvrdené podpisom Protokolu predávajúceho a kupujúceho, a to po úspešnom vykonaní testovania predmetu zmluvy a zaškolení zamestnancov podľa bodu 5.5. tohto článku zmluvy. Súčasťou protokolu bude aj uvedenie technického stavu predmetu Zmluvy. Ak má tovar alebo ktorákoľvek jeho súčasť akúkoľvek vadu, je kupujúci oprávnený odmietnuť prevzatie predmetu zmluvy a predávajúci je povinný odstrániť vady zistené testovaním alebo pri odovzdávaní predmetu zmluvy v lehote do dvoch (2) dní od uskutočneného preberacieho konania, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Po úplnom odstránení väd je kupujúci povinný predmet zmluvy prevziať. Predmet zmluvy sa považuje za odovzdaný a prevzatý podpisom protokolu predávajúcim a kupujúcim.

V Čl. 8 Zmluvné pokuty je v bode 8.4. uvedené:

V prípade, ak akákoľvek z väd zistených pri odovzdaní alebo testovaní tovaru nebude predávajúcim odstránená v dohodnutej lehote, dohodli si zmluvné strany zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- EUR (slovom: tisíc eur) za každý aj začatý deň omeškania, ktorú bude povinný uhradiť predávajúci kupujúcemu v prípade vzniku tejto skutočnosti. V prípade, ak omeškanie predávajúceho bude trvať viac ako desať (10) dní, má kupujúci právo požadovať od predávajúceho namiesto zmluvnej pokuty uvedenej v predchádzajúcej vete tohto bodu zmluvy, jednorazovú zmluvnú pokutu vo výške 10 % z celkovej ceny dotknutého tovaru podľa čl. 4 bod 4.3. zmluvy a zároveň je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.

Otázka č. 19:

Môže verejný obstarávateľ opísať podrobnejšie, čo si pod pojmom testovanie vozidiel predstavuje?

Bude verejný obstarávateľ akceptovať technickú obhliadku a testovanie vozidla vo výrobnom závode u výrobcu pred vyslaním na miesto dodávky?

Bude verejný obstarávateľ akceptovať dodanie vozidiel s predstihom napríklad tri týždne, testovanie vozidiel počas termínu do oficiálnej dodávky priamo v podmienkach prevádzkovateľa MHD Zvolen, tak aby po určení oficiálneho termínu dodávky mohli byť vozidla bez väd a pripravené k prevádzke?

Odpoveď na otázku č. 19:

Verejný obstarávateľ upravil Kúpnu zmluvu v Článku 5.

Otázka č. 20:

Podklady VS:

V Kúpnej zmluve v Čl. 6 Platobné podmienky a fakturácia je v bode 6.2. uvedené:

Tovar sa považuje za riadne dodaný a odovzdaný podpisom preberacieho protokolu (ďalej len „Protokol“) kupujúcim a predávajúcim po ukončení testovania a zaškolení zamestnancov (vodičov a pracovníkov údržby a opráv) kupujúceho, resp. dopravcu. Faktúra musí obsahovať podrobnú špecifikáciu dodávky a musí mať náležitosti v zmysle platných právnych predpisov.

Faktúru predloží predávajúci kupujúcemu písomne v štyroch vyhotoveniach. Faktúra musí mať nasledujúce náležitosti:

- obchodné meno, sídlo, IČO, DIČ a IČ DPH predávajúceho a kupujúceho,
- označenie registra, ktorý PO zapísal v obchodnom registri a číslo zápisu,
- číslo faktúry,
- dátum vyhotovenia a dátum splatnosti faktúry,
- dátum dodania tovaru alebo služby,
- názov, množstvo tovaru alebo rozsah tovaru alebo služby,
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť,
- fakturovanú cenu bez dane, sadzba dane, výška dane, fakturovanú cenu s daňou,
- odtlačok pečiatky a podpis oprávnenej osoby predávajúceho,
- pečiatku a podpis kupujúceho,
- číslo zmluvy, dátum jej uzatvorenia.

Povinnou prílohou faktúry sú:

- a) originál preberacieho protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami,
- b) dodací list

V prípade, že faktúra nebude obsahovať prílohy podľa predchádzajúcej vety, faktúra nebude splatná.

Otázka č.20:

V prípade zahraničného dodávateľa, ktorý faktúru vystavuje ako exportnú faktúru s prenesením daňovej povinnosti na kupujúceho, je faktúra vystavená bez DPH.

V tomto prípade je Mesto Zvolen pre tento druh nákupu platcom DPH a následne zrealizuje samo zdaniteľné plnenie?

Alebo nie je Mesto Zvolen pre tento druh nákupu platcom DPH a faktúra od zahraničného dodávateľa, bude vystavená s DPH vo výške sadzby DPH v príslušnom štáte EU?

Odpoveď na otázku č. 20:

Mesto Zvolen je zdaniteľnou osobou podľa § 7 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty (IČ DPH: SK2021339430).

Otázka č. 21:

Podklady VS:

V Kúpnej zmluve v Čl. 6 Platobné podmienky a fakturácia je v bodoch 6.10. až 6.15. uvedené:

Podmienky zádržného - zádržné bude slúžiť na garanciu vecného, finančného a časového plnenia tejto zmluvy, odovzdanie príslušných dokladov a certifikátov, dodržanie kvality dodaných tovarov a poskytnutých služieb, odstránenie závad, dodržanie zmluvných podmienok a vymožitelnosť zmluvných pokút a sankcií.

Zádržné je stanovené vo výške 5 % z celkovej kúpnej ceny s DPH. Zaplatenie zádržného preukáže poskytovateľ služby dokladom vystaveným bankou pri podpise tejto zmluvy, resp. originálom bankovej záruky vystavenej bankou podnikajúcou na území SR, resp. pobočky zahraničnej banky na území SR.

Zmluvné strany sa dohodli, že úroky zo zádržného počas doby jeho uloženia na bankovom účte kupujúceho až do jeho vrátenia alebo do jeho zániku patria predávajúcemu. Kupujúci je povinný vrátiť prípadné zádržné resp. jeho zostatok do 30 dní odo dňa ukončenia platnosti tejto zmluvy vrátane úroku zo zádržného počas doby jeho uloženia na bankovom účte kupujúceho vypočítaného bankou po odpočítaní dane a bankových poplatkov

Kupujúci je oprávnený použiť zádržné na úhradu splatných záväzkov predávajúceho, najmä, avšak nielen, na úhradu nákladov potrebných na odstránenie väd, ak predávajúci riadne a včas vady neodstráni, na úhradu škody spôsobenej porušením povinností predávajúceho, pričom kupujúci má právo domáhať sa jej úhrady v plnej výške, na škodu

vzniknutú kupujúcemu, na úhradu zmluvných pokút a sankcií, na úhradu pokút, ktoré budú udelené kupujúcemu príslušnými štátnymi alebo inými orgánmi v dôsledku porušenia povinnosti predávajúceho a pod.

Predávajúci sa zaväzuje počas doby trvania zmluvy dopĺňať zádržné 5 % Eur z celkovej kúpnej ceny s DPH. Predávajúci doplní zádržné do 10 (slovom: desať) dní od osobného doručenia výzvy kupujúceho na jej doplnenie.

V prípade, ak v súvislosti s touto zmluvou bude začatý akýkoľvek súdny spor, bude zádržné ponechané kupujúcemu až do právoplatného ukončenia tohto sporu ako zádržné za prípadné splnenie záväzku predávajúceho voči kupujúcemu, ktoré môže byť predávajúci povinný uhradiť ako výsledok súdneho sporu. Zádržné, resp. jeho zvyšná časť budú vrátené predávajúcemu na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 2. (slovom: dvoch) rokov odo dňa prevzatia posledného autobusu kupujúcim resp. dopravcom resp. do 2. (slovom: dvoch) mesiacov od vyrovnania všetkých záväzkov predávajúceho voči kupujúcemu vzniknutých v súvislosti s touto Zmluvou. To neplatí v prípade, ak zádržné resp. jeho zvyšná časť bude ponechaná u kupujúceho z dôvodu súdneho sporu alebo ak bola v celom rozsahu spotrebovaná.

Otázka č.21:

Môže verejný obstarávateľ vysvetliť, či zádržné, ktoré je stanovené vo výške 5 % z celkovej kúpnej ceny s DPH(bod 6.11.), má túto hodnotu po celú dobu kontraktu (bod. 6.15. hovorí o možnosti spotrebovaného celého zádržného)?

Zároveň je uvedené, že „Predávajúci sa zaväzuje počas doby trvania zmluvy dopĺňať zádržné 5 % Eur z celkovej kúpnej ceny s DPH.“ (bod 6.14.), a táto informácia môže meniť výšku zádržného na možnosť oveľa vyššieho %.

Môže verejný obstarávateľ vysvetliť požadované podmienky pre zádržné?

Prehodnotí verejný obstarávateľ zápisy v Kúpnej zmluve?

Odpoveď na otázku č. 21:

Verejný obstarávateľ trvá na Kúpnej zmluve.

Otázka č. 22:

Podklady VS:

V Kúpnej zmluve v Čl. 8 Zmluvné pokuty je v bodoch 8.5. a 8.6. uvedené:

V prípade, ak po odovzdaní tovaru v záručnej dobe dôjde k výskytu väd, za ktoré zodpovedá predávajúci, na ktoromkoľvek tovare, v dôsledku ktorých nastane výluka alebo prerušenie akejkoľvek z liniek mestskej hromadnej dopravy podľa cestovného poriadku, má kupujúci nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,1% z kúpnej ceny autobusu s DPH za každý deň výluky alebo prerušenia.

V prípade, ak po odovzdaní tovaru v záručnej dobe dôjde k výskytu väd tovaru, za ktoré zodpovedá predávajúci, v dôsledku ktorých dôjde k meškaniu akejkoľvek z liniek mestskej hromadnej dopravy podľa cestovného poriadku, má kupujúci právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR (slovom: päťdesiat eur) za každých začatých 10 min. omeškania.

Otázka č.22:

Dodávateľ vozidiel po testovaní vozidiel, ich riadnom protokolárnom prevzatí verejným obstarávateľom a prevádzkovaní vozidiel verejným obstarávateľom nemôže zodpovedať za výpadky vozidiel v prevádzke na linkách mestskej hromadnej dopravy.

Uvedené zmluvné pokuty sú v tejto podobe nezlučiteľné s predmetom obstarávania a mali by byť z kúpnej zmluvy vypustené.

Upraví verejný obstarávateľ Kúpnu zmluvu na základe vyššie uvedených informácií?

Odpoveď na otázku č. 22:

Verejný obstarávateľ upravil Kúpnu zmluvu.

Otázka č. 23:

Podklady VS:

Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť je stanovená na 14.01.2022 do 10:00 hod.

Otázka č.23:

Verejná súťaž je nadlimitná zákazka v predpokladanom objeme 1 139 465,00 EUR bez DPH a na vypracovanie kvalifikovanej ponuky je nevyhnutné mať dostatok času na prípravu a spracovanie súťažnej dokumentácie. Pre vypracovanie ponuky potrebuje uchádzač poznať aj odpovede na podané otázky, ktoré je nutné ďalej analyzovať.

Žiadame verejného obstarávateľa o predĺženie lehoty na predkladanie ponúk minimálne o 30 dní vzhľadom k predloženým otázkam na predmet zákazky ako aj na všeobecnú pandemickú situáciu spojenú s COVID-19 v jednotlivých štátoch EÚ.

Odpoveď na otázku č. 23:

Verejný obstarávateľ vykoná úpravu príslušných termínov.

Otázka č. 24:

Žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov – odpoveď zo dňa 04.01.2022

V žiadosti o vysvetlenie uchádzača verejný obstarávateľ uvádza:

„Podľa súťažných podkladov A.2 Mesto Zvolen ako verejný obstarávateľ vyhlásilo zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ dňa 17.12.2021 pod značkou 2021/S 245-643953 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 290/2021 zo dňa 20.12.2021 pod zn. 59132 – MST nadlimitnú verejnú súťaž na predmet zákazky:

„Nákup 4 ks mestských nízkopodlažných autobusov s pohonom CNG pre mesto Zvolen “.

V súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ zákon “) Vám zasielame nasledovné odpovede k predloženým otázkam:

Otázka č. 1: Podľa súťažných podkladov A.2 Podmienky účasti 35. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti „.....Uchádzač predloží Zoznam dodaných tovarov za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania (ďalej v tomto bode aj „rozhodné obdobie), ktorým preukáže, že uskutočnil dodávku tovarov v predmete rovnakom alebo obdobnom ako je predmet zákazky, špecifikovaného v bode II.2.4) Opis obstarávania Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, pričom preukáže, že v rozhodnom období realizoval minimálne 1 zákazku, z ktorej bude jasne a určito preukázané, že predmetom bola dodávka rovnakého alebo obdobného predmetu zákazky ako je predmet obstarávania (mestský nízkopodlažný autobus s pohonom CNG) a hodnota dodávky rovnakého alebo obdobného predmetu dodania bola rovnaká alebo vyššia ako 1 000 000 (milión) eur – preukazuje sa kumulatívne. Sumy sú uvedené v mene € bez DPH....“ Otázka: Žiadame o vysvetlenie, či ako dodávku rovnakého alebo obdobného predmetu zákazky ako je predmet obstarávania budete akceptovať aj dodávky nízkopodlažných mestských autobusov s dieselovým pohonom, alebo nízkopodlažných mestských autobusov s batériovým pohonom, alebo nízkopodlažných trolejbusov.

Odpoveď na otázku č. 1:

Na uvedenú otázku verejný obstarávateľ z dôvodu transparentnosti, nediskriminácie a etického konania v štádiu pred predkladaním ponúk nebude odpovedať, vyhodnotenie ponúk bude realizované komisiou, ktorá rozhodne o akceptácii, resp. neakceptovaní predloženého riešenia.“

Otázka č.24:

Otázka týkajúca sa predloženia referencií je podľa nášho názoru dôležitá pre možnosť účasti v predmetnom verejnom obstarávaní.

Môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že požaduje referencie len na dodávky autobusov s pohonom CNG?

Odpoveď na otázku č. 24:

Verejný obstarávateľ uzná referencie na: nízkopodlažné autobusy a nízkopodlažné trolejbusy. Zmena bude zrealizovaná úpravou Súťažných podkladov.

Otázka č. 25:

Dotaz č. 1:

V zadávací dokumentaci, v příloze Technická špecifikácia autobusov – Opis predmetu zákazky, v kapitole 4 Mechanická časť, odstavci 4.1 Nástupné dvere, zadavateľ mimo jiné uvádí:

Vozidlo musí mať všetky dvere ovládateľné zo stanovišťa vodiča a jednotlivé dvere ovládacími prvkami dopytového ovládania umiestnenými v blízkosti dverí na vonkajšej strane vozidla a vnútri na každej strane v blízkosti dverí, prípadne na dverách.

Rozumí dodávateľ správne, že požiadavka umiestnení ovládacích prvků na každej strane v blízkosti dverí sa týka umiestnení uvnitř vozidla a ne zvenčí? Umístění vnějších ovládacích prvků poptávkového ovládání na každej strane dverí je totiž u prvních a tretích dverí neobvyklý, respektive technicky alebo legislatívne problematický. Dodávateľ, je schopný umiestniť ovládací prvky poptávkového ovládání uvnitř vozidla na každej strane v blízkosti druhých a tretích dverí. U prvních dverí je schopný umiestniť ovládací prvok len na ľavú stranu prvých dverí pri pohľade zvonku. Z technických, respektive legislatívnych dôvodů není možné umiestniť ovládací prvok na pravú stranu. V priestore prvých dverí nesmí cestujúci brániť výhľadu řidiče, respektive pri plánovaném výstupe z autobusu pristupuje výlučne z ľavej strany prvých dverí. Umístění ovládacích prvků na dverích dodávateľ nabízí z bezpečnostných dôvodů len pro dvere otvárané von, pričomž dvere s otváraním von autobusu môžu byť pro provoz zadávateľa komplikované z dôvodu vyčnívajúcej hrany dverí u nástupného ostrůvku. Z těchto důvodů považujeme požiadavku na umiestnení ovládacích prvků uvnitř u prvých dverí po obou stranách dverí za nevhodný, respektive zbytočný a žiadame zadávateľa o prehodnocení, respektive upřesnění svého požadavku.

Odpoveď na otázku č. 25:

Verejný obstarávateľ upravil technickú špecifikáciu v bode 4.1.

Otázka č. 26:

Dotaz č. 2:

V zadávací dokumentaci, v příloze Technická špecifikácia autobusov – Opis predmetu zákazky, v kapitole 4 Mechanická časť, odstavci 4.4 Brzdový systém, zadavateľ mimo jiné uvádí: Vozidlo má byť vybavené systémami ABS, ASR, EBS, TC, HHC, ESC vrátane signalizácie nefunkčnosti systému. Mohl by zadavateľ upřesniť, jaké systémy požaduje pod označením HHC a ESC?

Odpoveď na otázku č. 26:

Verejný obstarávateľ upravil Opis predmetu zákazky v bode 4.4.

Otázka č. 27:

Dotaz č. 3:

V zadávací dokumentaci, v příloze Technická špecifikácia autobusov – Opis predmetu zákazky, v kapitole 4 Mechanická časť, odstavci 4.7 Vykurovanie, vetranie a klimatizácia, zadavateľ mimo jiné uvádí: Klimatizácia s možnosťou vykurovania v zimnom období, nútenej výmeny vzduchu bez ochladzovania. Riadiaca jednotka klimatizácie kontroluje/reguluje teplotu v každom článku osobitne. Dodávateľ nerozumí, pojmu „článok“. Mohl by zadavateľ upřesniť výše uvedený požiadavku?

Odpoveď na otázku č. 27:

Verejný obstarávateľ upravil Opis predmetu zákazky v bode 4.7.

Otázka č. 28:

Dotaz č. 4:

V zadávací dokumentaci, v příloze Technická špecifikácia autobusov – Opis predmetu zákazky, v kapitole 5 Vybavenie autobusu, odstavci 5.1 Priestor pre cestujúcich, zadavateľ mimo jiné uvádí: Sedadlá budú so sedacou časťou a chrbtovou časťou s vymeniteľným látkovým alebo koženkovým čalúnením červenej farby v antivandal prevedení s čiernymi piktogramami loga Mesta Zvolen o veľkosti od 3 – 5 cm v minimálnom počte 2 piktogramy na 15 cm² s oteruvzdornosťou min 70 000 ot. Dodávateľ, dodávající autobusy do mnoha zemí Evropské unie i mimo Evropskou unii, spolupracující s renomovanými evropskými výrobcí potahů sedadel a splňující nejprísnejší normy kvality nezná žádného výrobcu potahů

sedadel, který by byl schopen vytvořit potah sedadel výlučně podle požadovaného vzoru – s piktogramy Města Zvolen, respektive jen pro 4 autobusy. Současně naši subdodavatelé nejsou schopni splnit požadavek na potah, který by splňoval otěruvzdornost min. 70.000 otáček. Max. uváděná otěruvzdornost našich dodavatelů je 60.000 otáček, přičemž potahy splňují všechny aktuální normy kvality a v provozu neevidujeme žádné komplikace ohledně otěru. Mohl by zadavatel přehodnotit svůj požadavek, případně zveřejnit výrobce potahu, který splňuje uvedené požadavky zadavatele a pravděpodobně je zadavateli znám?

Odpověď na otázku č. 28:

Verejný obstarávateľ trvá na podmienke v opise predmetu zákazky.

Otázka č. 29:

Dotaz č. 5:

V zadávací dokumentaci, v příloze Technická špecifikácia autobusov – Opis predmetu zákazky, v kapitole 7 Dokumenty od vozidla, zadavatel mimo jiné uvádí: Ističe – ochrana elektrických obvodov je zabezpečená pomocou ističov, nie poistiek. Dodavateľ z bezpečnostných dôvodů používá kromě jističů i pojistky. Bude zadavatel akceptovat řešení, kdy dodavatel bude ochranu elektrického obvodu řešit pomocí jističů jen na těch místech, kde je to z bezpečnostných důvodů možné?

Odpověď na otázku č. 29:

Verejný obstarávateľ upravil Opis predmetu zákazky v bode 7.

Otázka č. 30:

Dotaz č. 6:

Aktuální požadovaný termín pro podání nabídky je velmi krátký vzhledem k náročnosti zadání a termínu vypsání veřejné zakázky, kdy většina výrobních a subdodavatelských firem nepracuje. Pro plnohodnotnou přípravu nabídky a pro předložení nejvýhodnější nabídkové ceny, respektive pro umožnění účasti většímu počtu dodavatelů Vás žádáme o prodloužení termínu pro podání nabídky.

Odpověď na otázku č. 30:

Verejný obstarávateľ vykoná úpravu príslušných termínov.

Otázka č. 31:

V souvislosti s přípravou nabídky k probíhajícímu otevřenému zadávacímu řízení k veřejné zakázce " Nákup 4 ks městských nízkopodlažných autobusov s pohonom CNG pre mesto Zvolen (ID 682)", Vás žádám o zvážení možnosti prodloužení lhůty pro podání nabídek.

V zadávací dokumentaci k výše uvedené veřejné zakázce, je stanovena lhůta pro podání nabídek na 14. ledna 2022.

Veřejná zakázka byla vyhlášena 17. prosince 2021, tedy čtyři pracovní dny před vánočními svátky. S těmito svátky je spojena i závodní dovolená v našem výrobním závodě, která končí až po prvním lednovém týdnu. Jelikož k přípravě podkladů pro naši nabídku do veřejné zakázky je nutná i součinnost výrobního závodu, dovolujeme si zadavatele zdvořile požádat o prodloužení lhůty pro podání nabídek o 14 dnů, tj. nový termín pro odevzdání nabídek by byl 28. ledna 2022.

Odpověď na otázku č. 31:

Verejný obstarávateľ vykoná úpravu príslušných termínov.

Otázka č. 32:

Podľa oznámenia o oprave SP je termín predkladania ponúk presunutý na 21.1.2022 ale v systéme Eranet je stále termín predkladania ponúk 14.1.2022. Ktorý dátum je správny?

Odpověď na otázku č. 32:

Termíny v zmysle vysvetlení a oznámení sú aktualizované priebežne.

Otázka č. 33:

V	technickej	špecifikácii	uvádzate	v	bode	4.8	Karoséria
-	Riešenie		karosérie		bude		nasledovné:

Karosérie autobusov je potrebné upraviť červenou farbou, príp. červenou fóliou s farebným odtieňom (model CMYK) C=0, M=100, Y=100, K=0. Uvedeným farebným odtieňom je potrebné upraviť 100 % lakovaných častí karosérie.

Toto je označenie tlačiarenskej farby. Potrebovali by sme označenie tejto farby vo vzorkovníku RAL. Mohlo by to byť RAL3026?

Odpoveď na otázku č. 33:

Verejný obstarávateľ upravil Opis predmetu zákazky v bode 4.8.

Otázka č. 34:

V súťažných podkladoch v prílohe p2_kz_casovy_plan požadujete v tabuľke Časový plán plnenia zmluvy doplniť dátum dodania a dátum začiatku plynutia záručnej doby. Vzhľadom na to, že nevieme kedy bude podpísaná zmluva prípadne zadaná objednávka nie je možné vopred stanoviť dátumy dodania.

Poprosím o vysvetlenie ako postupovať v tomto prípade keďže časový plán je príloha zmluvy ktorá sa predkladá v rámci ponuky.

Odpoveď na otázku č. 34:

Vzhľadom na skutočnosť, že termín podpisu zmluvy nie je v tomto štádiu zákazky známy, verejný obstarávateľ odporúča uviesť termíny v relatívnom stave, tzn. pripočítavať termíny v dňoch (do 365) od podpisu zmluvy (x), napr. x + 31, x + 90 a pod.. Tieto termíny sú záväzné a v štádiu podpisu zmluvy budú preklopené na konkrétne dátumy.

Otázka č. 35:

Dobrý den, prosíme o zodpovedení našich dotazů. Respektive prosím o vysvětlení, proč zadavatel neodpověděl v zákonné lhůtě na předešlý dotaz.

Odpoveď na otázku č. 35:

Verejný obstarávateľ v zákonom stanovených lehotách realizuje kroky

Na základe potreby vyplývajúcej z aktuálneho stavu procesu verejného obstarávania verejný obstarávateľ pristupuje k úprave stanovených termínov v súťažných podkladoch, kde stanovuje lehotu (kapitola A.1 Pokyny pre uchádzačov, časť V. Predkladanie ponuky, odsek 22. Miesto a lehota na predkladanie ponuky, bod 22.1 Súťažných podkladov) na predkladanie ponuky na 07.03.2022 o 10:00 hod.. Verejný obstarávateľ taktiež stanovuje lehotu (kapitola A.1 Pokyny pre uchádzačov, časť VI. Vyhodnotenie ponuky, odsek 24. Otváranie ponúk, bod 24.2 Súťažných podkladov) na otváranie ponúk na 07.03.2022 o 11:00 hod.. Zmena nebude realizovaná zverejnením upravených súťažných podkladov. Úprava termínov bude realizovaná formou Oznámenia o dodatočných informáciách, informáciách o neukončenom konaní alebo korigende.

Verejný obstarávateľ zároveň pristupuje k úprave textácie stanovenej v súťažných podkladoch (kapitola A.2 Podmienky účasti, odsek 35. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti, bod 35.1A)), kde sa upravuje znenie minimálnej úrovne požadovanej verejným obstarávateľom podľa bodu A) nasledovne: „ Uchádzač predloží Zoznam dodaných tovarov za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania (ďalej v tomto bode aj „rozhodné obdobie), ktorým preukáže, že uskutočnil dodávku tovarov v predmete rovnakom alebo obdobnom ako je predmet zákazky, pričom preukáže, že v rozhodnom období realizoval minimálne 1 zákazku, z ktorej bude jasne a určito preukázané, že predmetom bola dodávka nízkopodlažných autobusov a nízkopodlažných trolejbusov a hodnota dodávky bola rovnaká alebo vyššia ako 1 000 000 (milión) eur – preukazuje sa kumulatívne. Sumy sú uvedené v mene € bez DPH. Na prepočet inej meny sa využije prepočet ceny na eur podľa kurzu ECB platného v deň zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku. “. Zmena nebude realizovaná zverejnením upravených súťažných podkladov.

Ostatné časti Súťažných podkladov ostávajú nezmenené.

Vo Zvolene, dňa: 28.01.2022

S pozdravom

Ing. Lenka Balkovičová
primátor, v.r.